אסם מו הגא מן גמיע אלמעאני וכדלך/געלתה (4) נאמן כשני עדים וקבלת לה עלי נפסי אלהחראה אלתאמה פי (5) במיץ הדא אלמאל ואי דרהם או דינאר אדעית אני סלמתה אליה (6) או ארסלתה אליה ולם יכן מתבוחא פי סהר הדא אלכט פהו דעוי (7) באמלה ולא ילזמת מנהא שי וקולה פי דלך וסואה מקבול (10) מחמתי לים עליה פי דלך ופי במיע מא חק דם שרחה שום שבועה (10) 'אלמדכור מן אלחכם אלאגל 🛅 חלפון ייי 📗 (13) בן מבוד מֿרור נתנאל 🗸 רלוי אלמדכור והו סתין כ [הקאלא קנין] גב [ור] (14) חמור בכלי הכושר (!) לקנות בו מעכשיו בייאון מליוואן יאנאין עלי גמיע מא מקדם דכרה מן תסלם אלטתאקיל אל (אַן אוֹט [רוט אן (16) מוצופה אלמשרוחת ומן קבולי אלנאמנות לה עלי [אלת] א לעילא (17) פנונהא חסב אלמשרוה לעילא יוכתבת לה בדלך [פרא אלכל בינה ובה ופרירא לליום ופא (19) ומהימן אָזכי ביה בכל בתי ודלא (20) כפופסי דשטרי אלא כחום [ד [2000 KN 17 VK 21 /4/2) TV,28 (116)

entered 8/18/88

17,2 (12

T-S 8.81

(1) דפע אלריים אבן אלסעד רב חלפון החכם ה[ברון .. בן] (2) החכם הנבון (1) ב נתנאל הלוי תוצבת לד יוסף (3) פריה [עלי] לתכון בידה עלי סביל אלשרכה ואצ (4) ליכון אלגפיע בידה לישתרי בדלך סלאע פי (5) היא אללה פי דלך מן רבה יכון לר' חלפון פי [דלר] (6) ואיצא ועיאדא באללה אן כאן הם כסארה או בד [אמה] (ד)[בל] אליה החלפון הדא 758.81

14/6/1970

13-6 ms MNS FOOR NKJNJ 5-1 North

ספר הודו מט שׁבּ116

8.81 2"3

TS 8.81

ו]איבא ועיאדא" באללה אן כאן תם כסארה או גרָ[אפה פן גהה אלשלפון 6

לַ אַלְהַזָּם] עליה ר' חלפון הדא אן יבלצה [פּיּ פּסח כנח דְּהָבָּן 7

אר לם יעסי הרא אלם [5] נהשעים וחשתה אר לם

9 בחים ינצרף אליה מאלה חיניד ואלחזם ר' י[וסף הדא

ר יוסף הדא שי 10 אללה פיה מן אלרבה פי פסח אלמדכור ואנ[ה אן פסך אמממפטשה מן הדא עליה]

11 מעכשיו לעניי אלמריה ואלשבויים עשרין מְ[חקאל ויסלמהא לכ.סלפון הדא

ום לר' הלפון הדא הוב גמור בשטר בחדה אל [שרט 13

העמוד האחורי ריק. אלא שבסופו כתובות מלים אלה: XXX

ואן ואלעיאר חדת כסראן במאל הדה אלשרכה

פסביל גמיע אלאשראך מון //קסמתהא // הסאויהם

האידיאה מאחורי זה: חלפון עמד לחזור אל מצרים לאתר הפסח שנה 1139.

עד אז הקרן לא תוכל לעבוד עד שכולה תחזור לאחר שהושקעה. על כן ר' יוסף

בן שעיב בין אלנגרה חיים להשיב עד אז רק את הרוות

XXX

תוספת זו (שנכתבה מגראה בכתב ידו של חלפון בן נחנאלן היהה דרושה, כי תנאי זה הושמט במעות בשורה 7. בלי ספק נוסף אחר כך בפנים בסוף התעודה, שלא נשתמרה. 13N - 2[HN KIE UI[ghe /420]

NEW ON 10 (10) 140 2 2000

NEW ON 100 (10) 140 2 2000

NEW ON 100 (10) 140 2 2000

.